

Trois Couleurs

Mode d'emploi – Technical note

Cette valse, au climat impressionniste, présente deux particularités :

– Sa structure singulière est divisée en deux parties A et B inégales, comprenant respectivement 16 et 20 mesures.

– Toute la pièce est construite sur un seul et unique mode : le **mode Majeur** (ou **ionien**). Mais celui-ci module à travers trois tonalités, soit trois gammes Majeures : **Do, La, Ré♭**.

This waltz, with its impressionist feel, has two special features:

– Its unusual structure is divided into two unequal parts, A and B, comprising respectively 16 and 20 bars.

– The whole piece is in a single mode, the major (or Ionian) mode. This, however, modulates through three tonalities, or three major scales: C, A, D flat.

mes. 1-16



mes. 17-24



mes. 25-44



Ces modulations dites **abruptes** nécessitent des transitions mélodiques douces d'où l'utilisation de « **notes pivot** » communes aux deux tonalités.

*These so-called **abrupt** modulations require smooth melodic transitions, hence the use of 'pivot notes', notes that are common to both tonalities.*

Extrait du thème – *Extract of the theme:*



Autre modulation (extrait du thème) – *Another modulation (extract of the theme):*



De la même façon, l'improvisation se fera successivement avec ces trois gammes Majeures, mais en essayant de les enchaîner habilement grâce à ces **notes pivot**.

*The improvisation will similarly follow the succession of these three major scales, but will try to link them by skilful use of the **pivot notes**.*

Extrait du solo – *Extract of the solo:*



Remarque : le phrasé dans l'improvisation doit entrer dans l'esthétique du thème. Attention aux « **blue notes** » (voir aussi pages 26, 34, 42 et 54) excessives qui, ici, pourraient se révéler maladroites.

Remark: the phrasing in the improvisation must suit the theme's aesthetic. Beware of too many 'blue notes' (see also pp. 26, 34, 42 and 54) that could prove awkward here.